

NOTICE D'INFORMATION ROSTANG Références DURANT-PLUS-1

GANTS DE PROTECTION DE CATEGORIE II - PROTECTION CONTRE LES RISQUES MECANIQUES ET THERMIQUES

1 - Utilisation Les gants sont essentiellement conçus pour protéger les mains contre les risques mécaniques et thermique, ils peuvent être utilisés en tant que partie de l'équipement de protection. Le marquage CE apposé sur le gant signifie qu'il aux exigences essentielles du Règlement 2016/425 en termes d'inocuité, de confort, de durabilité, de solidité et de protection. La référence du gant est indiquée au verso du marquage de l'EP1.

Les gants ont fait l'objet d'une attestation « UE de type » délivrée par l'organisme notifié par CTC - rue H. Frenkel - 69367 Lyon cedex 07 - France organisme notifié N° 0075

La déclaration UE de conformité est accessible via le site internet : www.rostang.com Le numéro de lot du produit en lien avec la déclaration UE de conformité correspondante figure sur l'étiquette du produit.

Signification des pictogrammes présents sur le marquage de l'EP1:

Table with 2 columns: Pictogram (EN 388, 4x42D, EN 407, XIXXXX) and Description (Protection contre les risques mécaniques, Avis d'attention, Protection contre les risques thermiques, Avis d'attention).

ROSTANG INSTRUCTIONS FOR USE

Références DURANT-PLUS-1

CATEGORY II PROTECTIVE GLOVES - PROTECTION FROM MECHANICAL AND THERMAL RISKS

1 - Use The gloves are mainly designed to protect the hands from mechanical and thermal risks, they can be used for DIY activities and activities of the garden. The CE marking placed on the glove means that it meets the essential requirements of Regulation 2016/425 in terms of harmless, comfort, durability, strength and protection. The reference is indicated on the PPE marking.

The gloves have been the subject of an "EU type" certificate issued by notified body CTC - rue H. Frenkel - 69367 Lyon cedex 07 - France Notified body N° 0075

The EU declaration of conformity for the product is available on the web site: www.rostang.com The product batch number for the corresponding EU declaration of conformity features on the product label.

Meaning of the symbols on the PPE marking:

Table with 2 columns: Pictogram (EN 388, 4x42D, EN 407, XIXXXX) and Description (Protection from mechanical risks, Warnings, Protection from thermal risks, Warnings).

GERÄUCHSANWEISUNG ROSTANG

Referenz DURANT-PLUS-1

SCHUTZHANDSCHÜHE DER KATEGORIE II - SCHUTZ VOR ALLEN MECHANISCHEN UND THERMISCHEN RISIKEN

1 - Anwendung Die Handschüh wurden in erster Linie entwickelt, um die Hände vor mechanischen und thermischen Risiken zu schützen, und sie können für Heimwerk- und Gartenarbeiten verwendet werden. Das CE-Kennzeichnung auf dem Handschuh bedeutet, dass den grundlegenden Anforderungen der Verordnung 2016/425 bezüglich Unbedenklichkeit, Komfort, Fingergreifigkeit, Haltbarkeit und Schutz entsprechen wird. Die Referenz des Handschuhes wird auf der PSA-Kennzeichnung angegeben.

An diesem Handschuh wurde die „EG – Baumusterprüfung“ durch die benannte Prüfstelle CTC - rue H. Frenkel - 69367 Lyon cedex 07 - Frankreich durchgeführt, die benannte Prüfstelle Nr. 0075

Die EU-Erklärung zur Produktkonformität ist auf folgender Website zugänglich: www.rostang.com Die Chargennummer des Produkts in Verbindung mit der entsprechenden Konformitätserklärung befindet sich auf dem Produktetikett.

Bedeutung der Piktogramme auf der PSA-Markierung:

Table with 2 columns: Pictogram (EN 388, 4x42D, EN 407, XIXXXX) and Description (Schutz gegen mechanische Risiken, Warnhinweise, Schutz gegen thermische Risiken, Warnhinweise).

GEbruiksAANwIJZING ROSTANG

Referentie DURANT-PLUS-1

CATEGORIE II BESCHERMENDE HANDSCHOENEN - BESCHERMING TEGEN MECHANISCHE EN THERMISCHE GEVAAREN

1 - Gebruik De handschoenen zijn voornamelijk ontworpen om de handen te beschermen tegen mechanische gevaren en kunnen worden gebruikt voor doe-het-zelf activiteiten en tuinieren. De CE-markering op de handschoen betekent dat deze voldoet aan de noodzakelijke vereisten van Verordening 2016/425 bezüglich Unbedenklichkeit, Comfort, Fingergreifigheid, Haltbarkeit en Beschutz entsprechen wird. Die Referenz des Handschuhes wird auf der PSA-Kennzeichnung angegeben.

De handschoenen werden onderworpen aan een "EU-typeonderzoek" certificaat afgeleverd door de aangemelde instantie CTC - rue H. Frenkel - 69367 Lyon cedex 07 - Frankrijk, aangemelde instantie nr. 0075

U vindt de EU-conformiteitsverklaring op de website: www.rostang.com De Chargennummer des Produkts in Verbindung mit der entsprechenden Konformitätserklärung bevindt zich op het productetiket.

Betekenis van de pictogrammen op de PBM-markering:

Table with 2 columns: Pictogram (EN 388, 4x42D, EN 407, XIXXXX) and Description (Bescherming tegen mechanische gevaren, Waarschuwingen, Bescherming tegen thermische gevaren, Waarschuwingen).

ISTRUZIONI PER L'USO ROSTANG

Riferimento DURANT-PLUS-1

QUANTI DI PROTEZIONE DI CATEGORIA II - PROTEZIONE CONTRO I RISCHI MECCANICI E TERMICI

1 - Utilizzo I guanti sono progettati principalmente per proteggere le mani da rischi meccanici e termici, e possono essere usati durante attività di bricolage e di giardinaggio. La marcatura CE apposta sul guanto indica che questo soddisfa i requisiti essenziali del Regolamento 2016/425 in termini di innocuità, comfort, durata, resistenza e protezione. La referenza del guanto è indicata a fianco della marcatura del DPI.

I guanti sono oggetto di un certificato "UE del tipo" rilasciato dall'organismo notificato CTC - rue H. Frenkel - 69367 Lyon cedex 07 - Francia organismo notificato N. 0075.

La dichiarazione UE di conformità è accessibile dal sito internet: www.rostang.com Il numero del lotto del prodotto in relazione alla dichiarazione UE di conformità corrispondente è indicato sull'etichetta del prodotto.

Significato dei pictogrammi presenti sulla marcatura del DPI:

Table with 2 columns: Pictogram (EN 388, 4x42D, EN 407, XIXXXX) and Description (Protezione contro i rischi meccanici, Avvertenze, Protezione contro i rischi termici, Avvertenze).

Un livello élevé indique une bonne protection (0 niveau 1 ou A non atteint, X: essai non effectué). Les niveaux de performance ne sont valables que sur la paume des gants excepté les extrémités (doigts, velcro...). Les essais ont été réalisés dans des conditions de laboratoire définies par des normes européennes harmonisées. Le port des gants dans des situations où il existe un risque de bousculer par des pièces de machine en mouvement.

2 - Précautions d'emploi - Ne pas utiliser ces gants pour manipuler des produits chimiques - Avant toute utilisation, examiner les gants pour déceler le moindre défaut ou toute imperfection. Évitez de porter des gants endommagés, soûlés ou usés. - Gardez les gants à l'abri de toute exposition à une flamme nue. - Il est nécessaire ou porter des gants dont les dimensions sont adaptées à la main du porteur. Pour cela se référer à la taille inscrite sur le marquage apposé sur le gant.

3 - Constituant Inocuité Santé: Les gants en polyéthylène haute ténacité, fibres minérales, enduction soft nitrile. Ces gants ne contiennent pas de substance à des taux tels qu'elles sont connues ou suspectées pour avoir des effets néfastes sur l'hygiène ou la santé de l'utilisateur dans des conditions prévisibles d'utilisation. Pour tous renseignements complémentaires s'adresser au fabricant. 4 - Instructions d'entretien - Stockage: tenir les gants dans leur conditionnement d'origine, à l'abri de la lumière et de l'humidité. Conservez-les à l'abri de toute exposition à une flamme nue. - Entretien: - Aucun entretien, les niveaux de performance ne sont garantis que sur la paume du gant à l'état neuf (n livré, ni réutilisé). - Nettoyage: Tenir les gants dans leur emballage d'origine à l'abri de l'humidité. En cas de décontamination, jeter une copie de cette notice et au nouveau plus petit conditionnement. Après utilisation, examiner les gants pour déceler le moindre défaut ou toute imperfection. Écarter les gants qui ont des déchirures, des trous, des coutures défilées.

5 - Élimination Il vous est instamment demandé de les éliminer en vertu de la réglementation locale. Pas de décharge ou d'incinération sans contrôle. Note n° R131 indice 1221

Un high level indicates good protection (0 level 1 or A not reached, X: test not carried out). The performance levels are only valid for the palm of the gloves excepting the edges (edging, hook and loop, etc.). The tests were carried out in the laboratory conditions defined by harmonised European standards. Wearing gloves that are not recommended in situations where there is a risk of being caught up in moving machinery parts.

2 - Precautions for use - Do not use these gloves to handle chemicals - Before all use, inspect the gloves to detect any defect or imperfection. Avoid using damaged, dirty or worn gloves. - Keep the gloves away from any exposure to bare flames. - Glove dimensions must be adapted to the wearer's hand size. On this subject, refer to the size featured on the glove.

3 - Components / Harmlessness High tenacity polyethylene, mineral fibre knitted glove with soft nitrile coating. The gloves do not contain substances at levels which are known or suspected to have harmful effects on users' health and safety in foreseeable use conditions. For all further information, please contact the manufacturer. 4 - Care instructions - Storage: keep the gloves in their original packaging and away from light and humidity. Keep the gloves away from any exposure to bare flames. - Care: No care: the performance levels are only guaranteed for the glove's palm when new (neither washed, nor regenerated). - Cleaning: Keep the gloves in their original packaging and away from humidity. If unpacked, include a copy of these instructions in the smallest net packaging. After use, inspect the cuffs to detect any defect or imperfection. Dispose of gloves that have tears, holes or broken seams.

5 - Disposal We strongly recommend their disposal in compliance with local regulations. No landfill or incineration without checks. Instructions n° R131 indice 1221

Ein hohe Stufe deutet auf einen guten Schutz hin (0 Stufe 1 oder nicht erreicht, X: Test nicht durchgeführt). Die Leistungsstufen gelten nur für die Handflächenbereich der Handschuh, die Enden ausgenommen (Ränder, Klettverschluss usw.). Die Versuche wurden auf den Laborbedingungen durchgeführt, die durch harmonisierte europäische Normen festgelegt wurden. Vom Tragen der Handschuhen wird abgeraten, wenn die Gefahr besteht, von beweglichen Maschinenteilen erfasst zu werden.

2 - Vorsichtsmaßnahmen - Diese Handschuh nicht für die Handhabung von chemischen Produkten verwenden - Vor jeder Anwendung die Handschuh prüfen, ob sie nicht Fehler oder Mängel aufweisen. Vermeiden Sie es, beschädigte, verschmutzte oder abgenutzte Handschuh zu tragen. - Die Handschuh vor Kontakt mit offener Flamme schützen - Nur für Menschen tragen, deren Abmessungen den Händen des Trägers entsprechen. Siehe hierfür die Größe, die auf der Kennzeichnung des Handschuhes angegeben wird.

3 - Bestandteile / Unbedenklichkeit Handschuh aus Polyethylen mit hoher Festigkeit, Mineralfasern, Soft-Nitrilbeschichtung. Diese Handschuh enthalten keine Stoffe in Konzentrationen, von denen bekannt oder vermutet wird, dass sie schädliche Wirkungen auf die Hygiene oder die Gesundheit des Benutzers unter vorhersehbaren Nutzungsbedingungen haben. Weitere Informationen erhalten Sie beim Hersteller. 4 - Pflegenweissungen - Lagerung: Bewahren Sie die Handschuh in ihrer Originalverpackung an einem trockenen und vor Licht geschütztem Ort auf. Vor Kontakt mit offener Flamme schützen. - Pflege: Keine Pflege, die Leistungsstufen sind nur im Handflächenbereich des Handschuh in neuem Zustand garantiert (weder nach dem Waschen noch nach der Neubeschichtung). - Reinigung: Bewahren Sie die Handschuh in der Originalverpackung an einem trockenen Ort auf. Werden die Handschuh ausgedeckt, eine Kopie dieses Datenblatts des neuen Verpackung beibehalten. Nach jeder Anwendung die Stulpen prüfen, ob sie nicht Fehler oder Mängel aufweisen. Handschuh nicht tragen, Löcher oder aufgedehnte Nähte nicht verwenden.

5 - Entsorgung Wir empfehlen Sie diese gemäß den Rechtsvorschriften vor Ort. Keine unkontrollierte Entsorgung oder Verbrennung. Datenblatt Nr. R131 Index 1221

Een hoog niveau duidt op een goede bescherming (0 niveau 1 niet bereikt, X: test niet uitgevoerd). De niveaus gelden op de palm met uitzondering van stralingswarme en grote sproejes alleen geldig op de rug, onverdedichte en kleine sproejes geldig op de palm en rug, brandveilig geldig op de vingers op de hele handschoen. Het dragen van handschoenen wordt afgeraden als het risico bestaat dat de handschoen wordt gevangen door bewegende machinesdelen.

2 - Gebruiksvoorzorgen - Deze handschuh niet voor de handhaving van chemische producten verwenden - Vor jeder Anwendung die Handschuh prüfen, ob sie nicht Fehler oder Mängel aufweisen. Vermeiden Sie es, beschädigte, verschmutzte oder abgenutzte Handschuh zu tragen. - Die Handschuh vor Kontakt mit offener Flamme schützen - Nur für Menschen tragen, deren Abmessungen den Händen des Trägers entsprechen. Siehe hierfür die Größe, die auf der Kennzeichnung des Handschuhes angegeben wird.

3 - Bestandteile / Unbedenklichkeit Handschuh aus Polyethylen mit hoher Festigkeit, Mineralfasern, Soft-Nitrilbeschichtung. Diese Handschuh enthalten keine Stoffe in Konzentrationen, von denen bekannt oder vermutet wird, dass sie schädliche Wirkungen auf die Hygiene oder die Gesundheit des Benutzers unter vorhersehbaren Nutzungsbedingungen haben. Weitere Informationen erhalten Sie beim Hersteller. 4 - Unterhaltsanweisungen - Lagerung: Bewahren Sie die Handschuh in ihrer Originalverpackung an einem trockenen und vor Licht geschütztem Ort auf. Vor Kontakt mit offener Flamme schützen. - Pflege: Keine Pflege, die Leistungsstufen sind nur im Handflächenbereich des Handschuh in neuem Zustand garantiert (weder nach dem Waschen noch nach der Neubeschichtung). - Reinigung: Bewahren Sie die Handschuh in der Originalverpackung an einem trockenen Ort auf. Werden die Handschuh ausgedeckt, eine Kopie dieses Datenblatts des neuen Verpackung beibehalten. Nach jeder Anwendung die Stulpen prüfen, ob sie nicht Fehler oder Mängel aufweisen. Handschuh nicht tragen, Löcher oder aufgedehnte Nähte nicht verwenden.

5 - Verwijdering Het is ten zeerste aangeraden om deze af te voeren in overeenstemming met de lokale voorschriften. Niet afvoeren of verbranden zonder controle. Handleiding nr. R131 index 1221

Un livello elevato indica una buona protezione (0 livello 1 non raggiunto, X: prova non effettuata). I livelli di prestazione sono validi solo sul palmo dei guanti escluso le estremità (bordi, velcro...). Le prove sono state realizzate in condizioni di laboratorio definite da norme europee armonizzate. L'uso dei guanti in situazioni in cui esiste il rischio di essere catturati dalle parti in movimento di una macchina. Il guanto non deve entrare in contatto diretto con la fiamma. Le prove sono state realizzate in condizioni di laboratorio definite da norme europee armonizzate.

2 - Precauzioni d'uso - Non utilizzare questi guanti per maneggiare prodotti chimici - Prima di qualsiasi utilizzo, esaminare i guanti per rilevare il minimo difetto o qualsiasi imperfezione. Evitare di indossare guanti danneggiati, sporchi o usurati. - Conservare i guanti al riparo da qualsiasi esposizione a fiamme libere - Le dimensioni dei guanti devono necessariamente essere adatte alla mano di chi li indossa. A tal fine, fare riferimento alla taglia indicata sulla marcatura apposta sul guanto.

3 - Componenti innocuità Guanti in lega in polietilene ad alta tenacità, fibre minerali, spalmatura soft in nitrile. Questi guanti non contengono sostanze in quantità tali da essere note o sospettate di avere effetti nocivi sull'igiene o sulla salute dell'utilizzatore nelle condizioni d'uso prevedibili. Per ulteriori informazioni rivolgersi al produttore. 4 - Istruzioni per la manutenzione - Stoccaggio: tenere i guanti nella loro confezione originale al riparo dalla luce e dall'umidità. Conservare i guanti al riparo da qualsiasi esposizione a fiamme libere. - Manutenzione: Nessuna manutenzione. I livelli di prestazione sono garantiti solo sul palmo del guanto nuovo (né lavato, né rigenerato). - Pulizia: Conservare i guanti nella loro confezione originale al riparo dall'umidità. In caso di apertura, allegare una copia del presente foglioletto all'unità più piccola di confezionamento. Dopo l'utilizzo, esaminare i polsi per rilevare il minimo difetto o qualsiasi imperfezione. Scartare i guanti che presentano lacerazioni, fori e scuciture.

5 - Smaltimento Si richiede pertanto di eliminarli ai sensi della regolamentazione locale. Eliminare in discarica o incenerire in condizioni controllate. Nota n° R131 indice 1221

